

Log Book

The log book is submitted at the end of the semester and is graded individually. Usually, it has its own deadline. 10% of your capstone grade (6% of the whole grade) depends on the log book. That is equivalent to the prototype or a whole journal, so don't say "it doesn't matter what I write". Also, often you must show it to the evaluator in the capstone exhibition.

الـ log book بيتسَلَّم في آخر الترم و تصحيحه بيكون فردي، وغالباً بيكون ليه deadline لوحده. الـ log book عليه 10% من درجة الـ capstone (يعني 6% من الدرجة الكلية)، وده قد الـ prototype أو journal كامل، فماتقولش "مش فارق أكتب إيه". وكمان في الغالب هيطلبوا منك تعرضه على الـ evaluator في الـ capstone exhibition.

In the log book, you write what you actually did each week for any part of the capstone, like writing in the portfolio or poster, constructing the prototype, testing it, etc. You can also write tasks like searching for materials in shops, discussing ideas, and trying failed trials in the prototype, etc.

في الـ log book بتكتب اللي عملته فعلاً كل أسبوع في أي جزء من الـ capstone، زي كتابة الـ portfolio أو الـ poster، وتصنيع الـ prototype، واختباره، وهكذا. وممكن كمان تكتب مهام زي إنك دوّرت على خامات في المحلات، أو اتناقشتوا في أفكار، أو جرّبتوا محاولات فاشلة في الـ prototype، وهكذا.

It is composed of 4 parts: portfolio, poster, prototype, and problems you've faced in the week.

الـ log book بيتكوّن من 4 أجزاء: portfolio، poster، و prototype، والمشاكل اللي قابلتك في الأسبوع.

What matters in the log book:

إيه المهم في الـ log book:

1. Validate this work by adding pictures of you and your teammates working on the prototype or testing, or even a capstone meeting discussing an idea or something.

1. أثبت الشغل ده بإنك تحط صور ليك ولزمائك في التيم وانتوا شغالين على الـ prototype أو بتختبروه، أو حتى في capstone meeting بتتناقشوا فيه في فكرة أو حاجة زي كده.

2. Show collaboration between the team members by sharing tasks, asking other team members to help, or asking a teammate to explain something you don't understand.

2. بيّن إن فيه تعاون بين أعضاء التيم: بإنكم تقسموا المهام، وتطلبوا مساعدة من زمائكم التانيين، أو تطلب من حد فيهم يشرحلك حاجة مش فاهمها.

3. Even though the log book is marked individually, they compare the team members with each other, so make sure that you know what everyone wrote in their log book to avoid duplicating tasks, and also don't make someone seem like he has done all the work. Try to divide the tasks between you, not necessarily equally, but not very distant from each other.

3. رغم إن الـ log book بيتصحح لكل واحد لوحده، هم بيقارنوا أعضاء التيم ببعض، فاتأكد إنك عارف كل واحد كتب إيه في الـ log book بتاعه عشان ماتكرروش نفس المهام، وماتخلش حد يبان إنه هو اللي عمل الشغل كله. حاول تقسموا المهام بينكم، مش لازم بالتساوي، بس مايكونش فيه فرق كبير.

4. Try to match the capstone calendar even if you were delayed in your work or finished it early. For example, if in the capstone calendar you were supposed to finish a certain task in a certain week, write it in that week even if you didn't do it that week.

4. حاول تمشي على الـ capstone calendar حتى لو اتأخرت في شغلك أو خلصته بدري. مثلاً، لو الـ capstone calendar بيقول إنك المفروض تخلص مهمة معينة في أسبوع معين، اكتبها في الأسبوع ده حتى لو ماعملتاش فيه.

5. It is okay to divide a task into multiple weeks, but be realistic. Some tasks really take time, but something like the problem to be solved doesn't take more than a week.

5. عادي تقسم المهمة على كذا أسبوع، بس خليك واقعي. فيه مهام بتاخذ وقت فعلاً، لكن حاجة زي الـ problem to be solved ماتأخذش أكثر من أسبوع.

6. Memorize which tasks are written that you have done, because the evaluator can ask who did the analysis, trying to prove that you fabricated the log book.

6. احفظ كويس المهام المكتوبة اللي انت عملتها، لأن الـ evaluator ممكن يسألك مين اللي عمل الـ analysis، وده عشان يحاول يثبت إنك لَقَقْتَ الـ log book.

7. Make sure that what is written matches the prototype and has a sensible timeline.

7. اتأكد إن اللي مكتوب متطابق مع الـ prototype وليه تسلسل زمني منطقي.

In the problems you have faced section, you are not obligated to write that you've faced a problem every week, but it is preferable to write a problem in most weeks and how you overcame it. Write problems related to the work you have done or certain events like testing or pre-exhibition.

في جزء المشاكل اللي قابلتك، مش مطلوب منك تكتب إنك قابلت مشكلة كل أسبوع، بس الأفضل تكتب مشكلة في أغلب الأسابيع وإزاي اتغلبت عليها. اكتب مشاكل مرتبطة بالشغل اللي عملته أو بأحداث معينة زي الـ testing أو الـ pre-exhibition.